



Measurement Canada  
An Agency of Industry Canada

Mesures Canada  
Un organisme d'Industrie Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION  
**AM-5853**

## NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

### TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale

## AVIS D'APPROBATION

### TYPE D'APPAREIL

Balance de table électronique

### APPLICANT

### REQUÉRANT

Mettler -Toledo  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
USA/ États-Unis  
43085

### MANUFACTURER

### FABRICANT

Mettler Toledo AG  
Im Langacher  
CH-8606 Greifensee  
Switzerland / La Suisse

### MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

MS\*\*\*L/A\*\*  
MS\*\*\*S/A\*\*  
MS\*\*\*LDR/A\*\*  
MS\*\*\*SDR/A\*\*  
MS\*\*KLE/A\*\*  
MS\*\*KLIPE/A\*\*  
PH\*\*\*S/A\*\*  
JP\*\*\*G/A\*\*

### USE

- General Use  
 Restricted Use

### USAGE

- Usage général  
 Usage restreint

## **SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

## **SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations**

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" "(complete)" in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" "(modular)" have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: load cell capacity

## **PARTIE 1 (inclus la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.**

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## **PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites**

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" "(complet)" à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" "(modulaire)" ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: portée de la cellule de pesage.

**SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics****PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>							
<b>Model Modèle</b>	<b>C or/ou M</b>	<b>Class Classe</b>	<b>Max</b>	<b>E<sub>max</sub></b>	<b>e [d]</b>	<b>n<sub>max</sub></b>	<b>e<sub>min</sub></b>	<b>Temp</b>							
MS2003SDR/A**	C	I	0 - 520 g 520 - 2200 g	2 kg	0.01 g [0.001 g] 0.01 g	---	---	10°C to/à 30°C							
MS10002SDR/A**			0 - 2020 g 10200 g	12 kg	0.1 g [0.01 g] 0.1 g										
MS1003S/A** PH1003S/A**			1020 g	2 kg	0.01 g [0.001 g]										
MS203S/A**		II	220 g	600 g											
MS303S/A** PH303S/A**			320 g												
MS403S/A** PH403S/A**			420 g												
MS503S/A**			520 g												
MS603S/A** PH603S/A**			620 g												
MS803S/A**			820 g	2 kg	0.1 g [0.01 g]										
MS802S/A**			820 g	4 kg											
MS1002S/A**			1020 g												
MS1602S/A**			1620 g												
MS2002S/A**		II	2200 g												
MS3002S/A** PH3002S/A**			3200 g												
MS4002S/A** PH4002S/A**			4200 g												
MS5002S/A**			5200 g	6 kg											
MS6002S/A**			6200 g												
MS8002S/A**			8200 g	12 kg	0.1 g [0.01 g] 0.1 g										
MS3002SDR/A** PH3002SDR/A**			0 - 620 g 620 - 3200 g	4 kg											
MS4002SDR/A**			0 - 820 g 820 - 4200 g												

**SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**
**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>							
<b>Model Modèle</b>	<b>C or/ou M</b>	<b>Class Classe</b>	<b>Max</b>	<b>E<sub>max</sub></b>	<b>e [d]</b>	<b>n<sub>max</sub></b>	<b>e<sub>min</sub></b>	<b>Temp</b>							
MS6002SDR/A**	C	II	0 - 1220 g 1220 g - 6200 g	6 kg	0.1 g [0.01 g] 0.1 g	---	---	10°C to/à 30°C							
MS2001S/A**			2200 g	8 kg	0.1 g										
MS3001S/A**			3200 g												
MS4001S/A**			4200 g												
MS5001S/A**			5200 g												
MS6001S/A**			6200 g												
MS8001S/A**			8200 g												
MS10001S/A**			10200 g	32 kg	1 g [0.1 g]										
MS10001L/A**			12200 g												
MS12001L/A**			16200 g												
MS16001L/A** JP16001G/A** PH16001S/A**			20200 g												
MS20001L/A**			24200 g												
MS24001L/A**			30200 g												
MS30001L/A**			32200 g	64 kg											
MS32001L/A** JP32001G/A** PH32001S/A**			40200 g												
MS40001L/A**			50200 g												
MS50001L/A**			62200 g												
MS62001L/A** JP62001L/A**			64200 g												
MS64001L/A** JP64001L/A**			0 - 6400 g 6400 - 32200 g	32 kg	1 g [0.1 g] 1 g										
MS32001LDR/A**															

**SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics****PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>			
<b>Model Modèle</b>	<b>C or/ou M</b>	<b>Class Classe</b>	<b>Max</b>	<b>E<sub>max</sub></b>	<b>e [d]</b>	<b>n<sub>max</sub></b>	<b>e<sub>min</sub></b>	<b>Temp</b>			
MS64001LDR/A**	II		0 - 12200 g 12200 g - 64200 g	64 kg	1 g [0.1 g] 1 g			10°C to/à 30°C			
MS8000S/A**			8200 g	8 kg	1 g						
MS32000L/A**			32200 g	64 kg							
MS10KLE/A** MS10KLIPE/A**	C	III	0 - 6000 g 0 - 10000 g	22 kg	2 g 5 g	---	---	5°C to/à 40°C			
MS12KLE/A** MS12KLIPE/A**			0 - 6000 g 0 - 12000 g								
MS15KLE/A** MS15KLIPE/A**			0 - 6000 g 0 - 15000 g								
MS20KLE/A** MS20KLIPE/A**			0 - 15000 g 0 - 20000 g	50 kg	5 g 10 g						
MS24KLE/A** MS24KLIPE/A**			0 - 15000 g 0 - 24000 g								
MS30KLE/A** MS30KLIPE/A**			0 - 15000 g 0 - 30000 g								

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

The suffix DR indicates "Delta-Range" model./Le suffixe DR désigne le modèle « Delta Range ».

For the DR models e = d in the upper interval only./Pour les modèles DR, e = d uniquement dans l'intervalle supérieur.

The suffix A\*\* indicates approved models. The \*\* is a number from 00-99 and does not indicate any relevant metrological information./ Le suffixe A\*\* désigne les modèles approuvés. Les deux astérisques (\*\*) représentent un chiffre entre 00 et 99 et ne transmettent aucun renseignement métrologique pertinent.

Models JP\*\*\*G and PH\*\*\*S are identical to their MS equivalents. For the rest of this Notice of Approval only the MS model numbers will be used./Les modèles JP\*\*\*G et PH\*\*\*S sont identiques à leurs équivalents MS. Pour la suite du présent avis d'approbation, on n'utilisera que les numéros de modèle MS.

Class I and II models are equipped with semi-automatic and automatic span adjustment mechanisms./ Les modèles des classes I et II sont dotés de mécanismes de réglage de l'étendue de mesure automatiques et semi-automatiques.

**SECTION 3 - Device Description**

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

**SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features****PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "---" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

<b>Models/Modèles →</b>	<b>MS***S/A** MS***SDR/A**</b>	<b>MS***L/A** MS***LDR/A**</b>	<b>MS***KLE/A** MS***KLIPE/A**</b>
<b>General / Générales</b>			
<b>Material/Matériel</b>	Cast Aluminum / Aluminium moulé		
<b>Power Supply/Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	③ 100 - 240 V AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	① 100 - 240 V AC / V c.a.	① 100 - 240 V AC / V c.a. ② 16 V DC internal battery / 16 V c.c. pile interne
<b>Communication Port(s)/ Port(s) de communication</b>	X		
<b>① Single Range/Étendue simple</b> <b>② Multi-Interval/Échelons multiples</b> <b>③ Multiple Range/Étendue multiple</b>	①	③	
<b>Integrated Printer/Imprimante intégrée</b>	---		
<b>Signal received/Signal reçu</b> ① Analog/Analogue ② Digital /Numérique	---		
<b>Metrological Functions / Fonctions métrologiques</b>			
<b>Zero Setting Mechanisms (ZSM)/ Dispositif de mise à zéro (DMZ)</b> ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ②Automatic (AZSM)/automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	③④		①③④
<b>Tare (Type)</b> ① Platter/Plateau      Keyboard/clavier ② ③ %                  Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable	①		

**SECTION 3 - TABLE 2 -Indicating Element Features (Continued)****PARTIE 3 - TABLEAU 2 -Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

<b>Models/Modèles→</b>	<b>MS***S/A** MS***SDR/A**</b>	<b>MS***L/A** MS***LDR/A**</b>	<b>MS***KLE/A** MS***KLIPE/A**</b>
<b>Price Computation/Calcul des prix</b> ① \$/kg                           \$/lb ② ③ \$/100g <i>(Postal Scales Only)</i> \$/oz ④		---	
<b>Weigh-in - weigh-out/ Pesage entrée - sortie</b>		---	
<b>Sleep Mode/Mode sommeil</b> ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt		②	
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations			
<b>Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur</b>			
<b>Number of Display Windows/Nombre de fenêtres d'affichage</b>		1	
<b>Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres</b> ① Gross/Brut                      Tare ② ③ Net                              Unit Price/Prix unitaire ④ ⑤ Total Price/Prix total		①③ LCD/ACL - 8 digits/chiffres - 14 segments	
<b>Units of measure /Unités de mesure</b>		g	
<b>Metrological Annunciators/ Voyants métrologiques</b> ① Net Weight/Poids net ② Centre of Zero/Centre du zéro ③ Unit of Measure/Unité de mesure ④ Motion/Mouvement ⑤ Tare Entered/Entrée de tare ⑥ Range Selection/Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection/Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging/Pré-emballage ⑨ Low Battery/Piles faibles ⑩ Other/Autres		①④	①④⑥⑨
<b>Customer's Display / Affichage destiné aux clients</b>			
NA / s.o.			

**SECTION 3 - TABLE 2 -Indicating Element Features (Continued)****PARTIE 3 - TABLEAU 2 -Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

<b>Models/Modèles→</b>	<b>MS***S/A** MS***SDR/A**</b>	<b>MS***L/A** MS***LDR/A**</b>	<b>MS***KLE/A** MS***KLIPE/A**</b>			
<b>Keyboard and Operator Controls/Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur</b>						
Total Number of Keys/ Nombre total de touches	11 <sup>1</sup>					
Numeric Keypad/Clavier numérique	---					
Zero Key/Touche zéro	X <sup>2</sup>					
Tare Key/Touche de tare	X <sup>2</sup>					
Selection Key/Touche de sélection ① Gross Mode/Mode brut→ Net ② Gross Mode/Mode brut→ Net→Tare	---					
Unit of measure selection key/ Touche de sélection d'unité de mesure	---					
Range Selection/Sélection de l'étendue	---					
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur	---					
Price Look Up(PLU)/ Touche Rappel du prix (TRP)	---					
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations						
1) These devices have a key which changes the displayed resolution of the scale. This key must be disabled in legal for trade applications./Ces appareils sont dotés d'une touche qui permet de changer la résolution de l'affichage de la balance. Cette touche doit être désactivée dans les applications légales pour le commerce.						
2) These devices use a combined semi-automatic zero/tare button./Ces appareils comprennent un bouton des fonctions semi-automatiques de tare et de remise à zéro combinées.						

**SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features****PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs**

<b>Models/Modèles →</b>	MS***3S/A** MS***3SDR/A**	MS***2S/A** MS***2SDR/A* *	MS***1S/A** MS8000S/A**	MS***L/A** MS***LDR/A** MS**KLE/A** MS**KLIPE/A**
<b>General / Générales</b>				
<b>Platter Dimensions/Dimensions du plateau</b>	127 mm x 127 mm	170 mm x 200 mm	190 mm x 226 mm	351 mm x 245 mm
<b>Power Supply/Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.			---	
<b>Material /Matériau</b> ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	①② Cast Aluminum / Aluminium moulé ③ Plastic / plastique ④ Stainless Steel / Acier inoxydable	①② Cast Aluminum / Aluminium moulé ③ Aluminium ④ Stainless Steel / Acier inoxydable	①② Cast Aluminum / Aluminium moulé ③ Steel / acier ④ Stainless Steel / Acier inoxydable	
<b>Level/Niveau</b>			X	
<b>Adjustable Feet/Pieds réglables</b>			X	
<b>Stops/Butées</b>			X	
<b>Signal transmitted/Signal transmis</b> ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique			---	
<b>Installation</b> ① Permanent/Permanente ② Mobile			②	
<b>Number of Modules/Nombre de modules</b>			---	
<b>Module Dimensions/ Dimensions du module</b>			---	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations				

**SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features****PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs**

<b>Models/Modèles ➔</b>	MS***S, MS***SDR/A** MS***L, MS***LDR/A**	MS***KLE/A** MS***KLIPE/A**
<b>Load Cells / Cellules de pesage</b>		
<b>Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage</b>	1	
<b>Max distance between load cells (centre to centre) / Separation maximale entre les cellules de pesage (centre à centre)</b>	---	
<b>Type</b>	Electromagnetic force compensation / À compensation électromagnétique des forces	Strain gauge single-ended (bending) /Jauge de contrainte appui simple (flexion)
<b>Assembly/Montage</b> ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre	①	
<b>Location/Localisation</b>	at the centre of the base / au centre de la base	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base
<b>Load Transmission/Transmission de la charge</b> ① Direct/Directe ② Indirect/Indirecte	②	①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations		

**SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters**
**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration**

<b>Models/Modèles ➔</b>	<b>MS***S/A** MS***SDR/A**</b>	<b>MS***L/A** MS***LDR/A**</b>	<b>MS**KLE/A** MS**KLIPE/A**</b>
<b>Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé</b> ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	②		
<b>Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories</b> ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	③ The device does not have remote calibration or configuration capability. / L'appareil ne peut effectuer l'étalonnage ou la configuration à distance (téléconfiguration).		
<b>Method of Sealing / Méthode de scellage</b> ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteurs d'événements ⑨ Event logger/ Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	<p>⑦ A paper seal on the rear of the device covers a small plate behind which is found the calibration and configuration switch. To access the service menu this switch must be held down for several seconds. In the service menu the "Metrology" option must be set to "Approved", which prevents access to certain menu options. The menu is then exited and the device restarted. The device may then be sealed with the paper seal./</p> <p>Un sceau papier à l'arrière de l'appareil couvre une petite plaque donnant accès au commutateur d'étalonnage et de configuration. Pour atteindre le menu des fonctions, baisser le commutateur pendant plusieurs secondes et, dans le menu, régler l'option « Metrology » (métrologie) à « Approved » (approuvé) pour bloquer l'accès à certaines options du menu. Par la suite, sortir du menu et faire redémarrer l'appareil. Sceller ensuite l'appareil au moyen d'un sceau papier.</p>		
	⑥ In addition to the paper seal a wire seal is threaded through the two halves at the rear of the device, preventing disassembly of the housing. (see Section 8)/ En plus du sceau papier, passer un fil métallique dans les deux moitiés à l'arrière de l'appareil pour empêcher le démontage du boîtier (voir partie 8).	⑥ In addition to the paper seal a wire seal is threaded through a drilled head screw and then through a metal tab welded beside the screw, preventing disassembly of the housing. (see Section 8)/ En plus du sceau papier, passer un fil métallique dans une vis à tête percée, puis dans une patte métallique soudée à côté de la vis pour empêcher le démontage du boîtier (voir partie 8).	⑥ In addition to the paper seal a wire seal is threaded through a drilled head screw and then through a metal tab on a plate secured to the device by the screw, preventing disassembly of the housing. (see Section 8)/ En plus du sceau papier, passer un fil métallique dans une vis à tête percée, puis dans une patte métallique d'une plaque vissée à l'appareil à l'aide de cette vis pour empêcher le démontage du boîtier (voir partie 8).

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**
**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

<b>Models/Modèles →</b>	MS***S/A**, MS***SDR/A**, MS***L/A**, MS***LDR/A**, MS**KLE/A**, MS**KLIPE/A**
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	①② While the functions ① and ② can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval. / Bien que les fonctions ① et ② puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.

## **SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**

These devices are approved for top load weighing. The under hook is not approved for use in trade.

Class I and II models are equipped with semi-automatic and automatic span adjustment mechanisms. The FACT feature initiates automatic span adjustment and must be enabled.

The following functions are prohibited in legal for trade applications:

- Percent Weighing
- Formulation / Net Total
- Dynamic Weighing
- Multiplication Factor
- Division Factor
- Density

## **SECTION 7 - Terms and Conditions**

NA

S.O.

## **PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

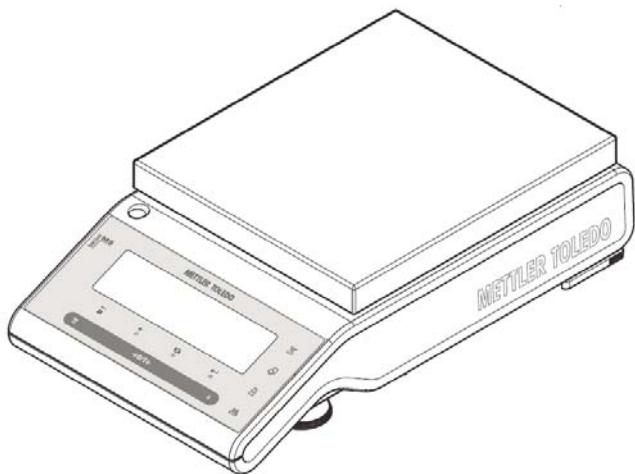
Ces appareils sont approuvés pour le pesage sur le plateau. Le crochet du dessous n'est pas approuvé pour l'utilisation dans le commerce.

Les modèles des classes I et II sont dotés de mécanismes de réglage de l'étendue de mesure automatiques et semi-automatiques. La fonction FACT lance le réglage automatique de l'étendue de mesure et elle doit être activée.

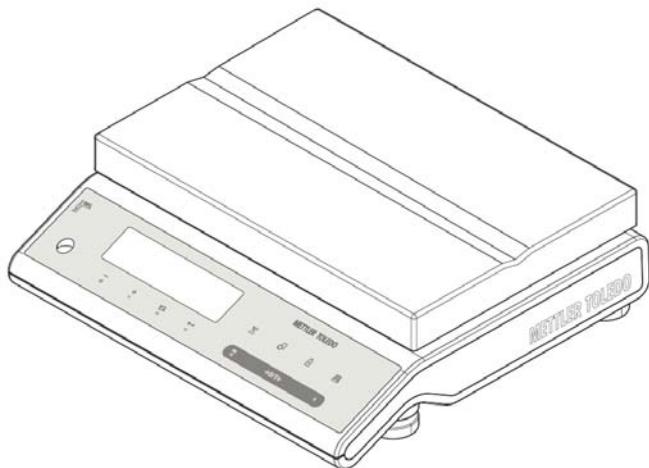
Les fonctions qui suivent sont interdites dans les applications légales pour le commerce:

- Pesage en pourcentage
- Formulation / Total net
- Pesage dynamique
- Facteur de multiplication
- Facteur de division
- Masse volumétrique

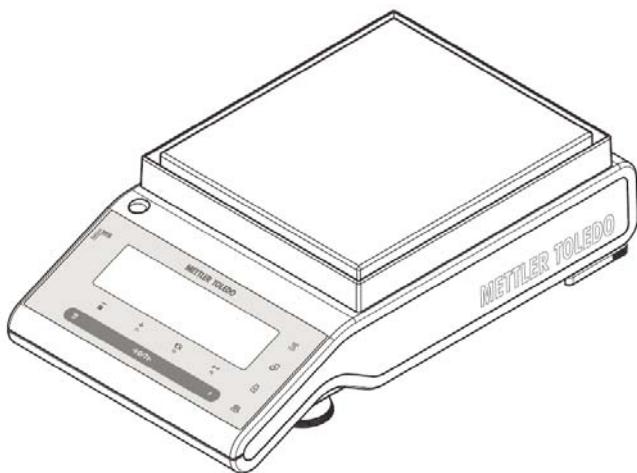
## **PARTIE 7 - Termes et conditions**

**SECTION 8 - Photographs and Drawings****PARTIE 8 - Photos et dessins**

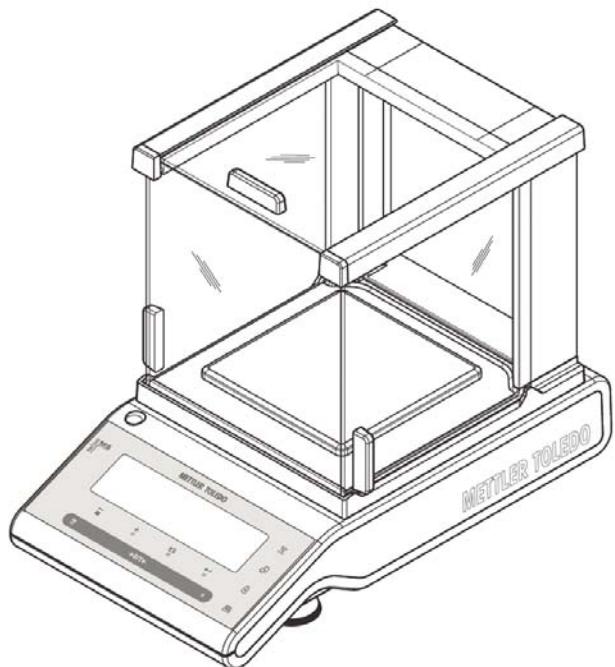
Typical models / modèles typiques MS\*\*\*1S / A\*\*  
and / et MS8000S/A\*\*



Typical models / modèles typiques MS\*\*\*1L/A\*\*,  
MS\*\*\*1LDR/A\*\*, MS\*\*\*KLE/A\*\*, MS\*\*\*KLIPE/A\*\*  
and / et MS32000L/A\*\*



Typical models / modèles typiques  
MS\*\*\*2S/A\*\* and / et MS\*\*\*2SDR/A\*\*



Typical models / modèles typiques MS\*\*\*3S/A\*\*  
and / et MS\*\*\*3SDR/A\*\*

**SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)**

Typical sub-platter for models  
**MS\*\*\*2S/A\*\*, MS\*\*\*2SDR/A\*\*,  
MS\*\*\*1S/A\*\* and MS8000S/A\*\* /**  
**Sous-plateau typique pour les modèles  
MS\*\*\*2S/A\*\*, MS\*\*\*2SDR/A\*\*,  
MS\*\*\*1S/A\*\* et MS8000S/A\*\***

**PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)**

Typical sub-platter for models **MS\*\*\*1L/A\*\*,**  
**MS\*\*\*1LDR/A\*\* and MS32000L/A\*\* /**  
**Sous-plateau typique pour les modèles MS\*\*\*1L/A\*\*,**  
**MS\*\*\*1LDR/A\*\* et MS32000L/A\*\***



Typical sub-platter for models **MS\*\*\*3S/A\*\* and**  
**MS\*\*\*3SDR/A\*\* /**  
**Sous-plateau typique pour les**  
**modèles MS\*\*\*3S/A\*\* et MS\*\*\*3SDR/A\*\***



Typical sub-platter for models **MS\*\*\*KLE/A\*\* and**  
**MS\*\*\*KLIPE/A\*\* /**  
**Sous-plateau typique pour les**  
**modèles MS\*\*\*KLE/A\*\* et MS\*\*\*KLIPE/A\*\***

**SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)**

Typical sealing for models MS\*\*\*KLIPE/A\*\* and  
MS\*\*\*KLE/A\*\* / Scellage typique des modèles  
MS\*\*\*KLIPE/A\*\* et MS\*\*\*KLE/A\*\*

**PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)**

Typical sealing for models MS\*\*\*S/A\*\* and  
MS\*\*\*SDR/A\*\* / Scellage typique des modèles  
MS\*\*\*S/A\*\* et MS\*\*\*SDR/A\*\*



Typical sealing for models MS\*\*\*L/A\*\* and  
MS\*\*\*LDR/A\*\* / Scellage typique des modèles  
MS\*\*\*L/A\*\* et MS\*\*\*LDR/A\*\*



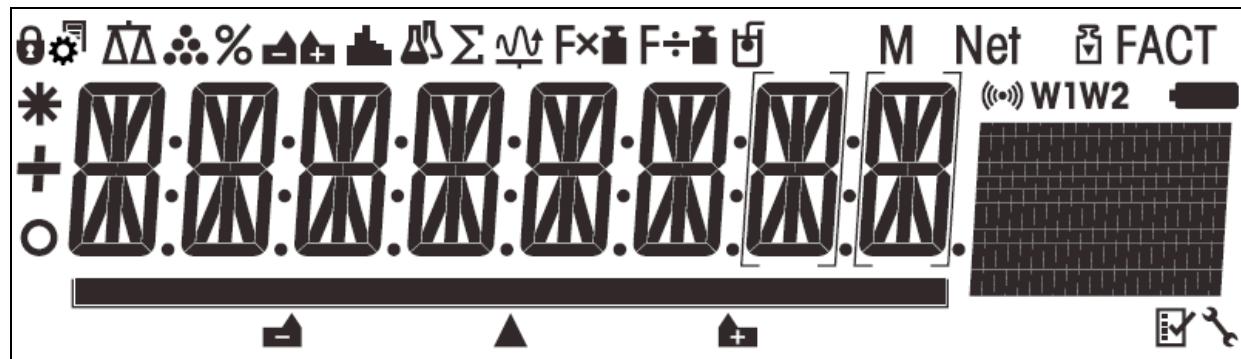
Paper seal location for models MS\*\*\*S/A\*\* and  
MS\*\*\*SDR/A\*\* / Emplacement du sceau de papier des modèles  
MS\*\*\*S/A\*\* et MS\*\*\*SDR/A\*\*

**SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)**

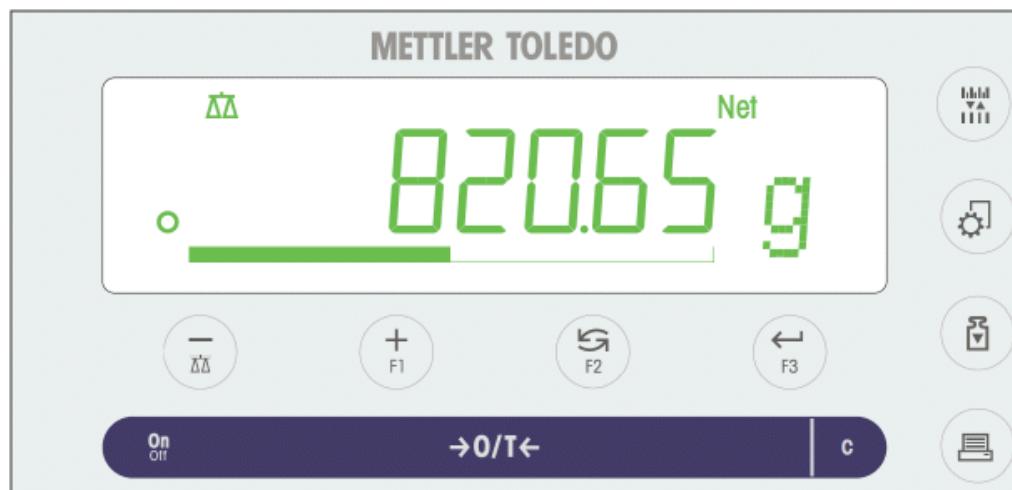
**PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)**



**Paper seal location for models MS\*\*\*KLE/A\*\*, MS\*\*\*KLIPE/A\*\*, MS\*\*\*L/A\*\* and MS\*\*\*LDR/A\*\* / Emplacement du sceau de papier des modèles MS\*\*\*KLE/A\*\*, MS\*\*\*KLIPE/A\*\*, MS\*\*\*L/A\*\* et MS\*\*\*LDR/A\*\***



**Typical operator's display / Affichage typique destiné à l'opérateur**



**Typical operator's display and controls /  
Affichage et boutons typiques de contrôle destinés à l'opérateur**

**SECTION 9 - Evaluated by**

This device was evaluated by:

Justin Rae  
Senior Legal Metrologist

Nathan Fowler  
Senior Legal Metrologist

Mai-Anh Pham Trong  
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

**SECTION 10 - Revision**

NA

**SECTION 11 - Approval**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the *Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices*. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the *Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

**PARTIE 9 - Évalué par**

Cet appareil a été évalué par:

Justin Rae  
Métrologiste légal principal

Nathan Fowler  
Métrologiste légal principal

Mai-Anh Pham Trong  
Métrologiste légale

Testé par Mesures Canada

**PARTIE 10 - Révision**

S.O.

**PARTIE 11 – Approbation**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

**SECTION 12 - Signature and Date**

**Original copy signed by :**

Ronald Peasley  
B.A.Sc. (Chemical Engineering)  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**PARTIE 12 - Signature et date**

**Copie authentique signee par :**

Ronald Peasley  
B.Sc.A. (Génie chimique)  
Ingénieur principal - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le :**2012-04-23**

Notice of Approval issued on: **2012-04-23**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>